

Turismo

DESTINOS
VIAJES
SERVICIOS

Los Andes

Mendoza, Argentina Sección
Domingo 10 de julio de 2011 **F**

MENDOZA

ARQUITECTURA ANDINA

Una ruta que distingue las bodegas diseñadas y construidas por un estudio local y propone degustar el paisaje junto con las edificaciones donde se elaboran vinos.

* CATARATAS

SALIDA GRUPAL 15/09/11

- Bus semicama Andesmar
- 02 noches en Carlos Paz
- 03 noches en Cataratas
- Media pensión
- Excursiones

Hotel Turrance **\$1740**

Hostería Los Helechos **\$1600**

* Promo Imperdible!

BARILOCHE 2011 SALIDAS DIARIAS

- 04 noches de alojamiento con media pensión + 01 noche free en Hotel Crans Montana 3*
- Bus ida y vuelta desde Mendoza
- Traslados de llegada y salida
- Excursión Circuito Chico y Cerro Catedral

Del 10/07/11 al 31/07/11 **\$2325**

* Turismo Religioso

Virgen de SAN NICOLÁS

SALIDA 24/08/11
Bus, desayunos, cena de ida, coordinación **\$330**

Virgen del CERRO

SALIDA 08/09/11
Bus, 02 noches de hotel media pensión, excursiones **\$850**

andesmar
turismo.com

EvyT Leg. 8091 Exp. 920/92

Espejo 189 Esq. España - Ciudad Tel. 405 0800
Av. Las Heras 498 Esq. Chile Tel. 425 7753
Venta Telefónica 0261 405 0603

Financiación por bono de sueldo a Jubilados, Pensionados y empleados Públicos.
Planes y financiaciones

Tarifa por pasajero en base doble, sujeta a cambios y modificaciones al hacer la reserva. Bus Andesmar semicama. Incluye cobertura médica Travel Ace. Media pensión no incluye bebidas. Vigencia 10/07/11 al 31/07/11.



4 cuotas **VISA** sin interés

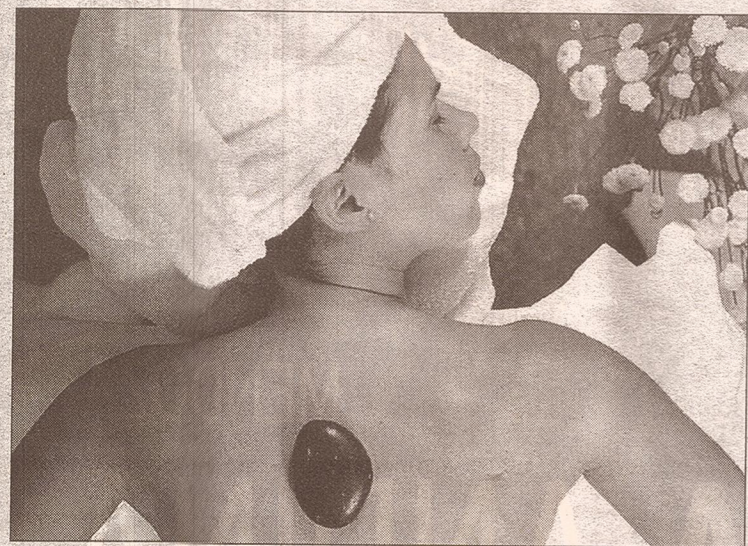
6 cuotas **nativa** sin interés

12 cuotas **BANCO GALICIA** sin interés CON CUALQUIER TARJETA DEL

BREVES DE AQUÍ Y ALLÁ

Iniciativas ambientales en los museos porteños

La Dirección General de Museos, dependiente de la Subsecretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires, implementó un programa de administración de energía de computadoras personales, que le permitirá ahorrar del 16 al 23 por ciento el consumo actual. Junto con la empresa RA Computación, pusieron en funcionamiento la aplicación de Power Save que puede ahorrar hasta \$ 50 en costos de energía por equipo al año. Faronics Power Save funciona mediante el uso de una gestión inteligente de energía para asegurar que las estaciones de trabajo estén disponibles cuando los recursos del sistema sean necesarios, mientras que conserva la energía durante el tiempo de inactividad. De esta manera se contribuye con la protección del medio ambiente y a realizar ahorros significativos de energía, al mismo tiempo que mantiene productivo al personal.



Miami: mes del Spa

La 4ª edición del Mes del Spa está en marcha y se extenderá hasta el 31 de agosto por tanto quienes viajen al destino deben estar atentos de las importantes promociones vigentes. Los principales Spas de la ciudad disponen de un cronograma de tratamientos con descuentos sorprendentes y muchos mimos para los clientes.

El Triángulo del Café es Patrimonio Cultural de la Humanidad

El Paisaje Cultural Cafetero (de Colombia) fue declarado Patrimonio Cultural de la Humanidad durante la 35ª sesión del Comité de Patrimonio Mundial de la Unesco, celebrada en París hace unos días. La región, que comprende 47 municipios, 411 veredas, 24 mil fincas cafeteras y una población de 80 mil personas en los departamentos de Caldas, Quindío, Risaralda y Valle del Cauca, mereció el reconocimiento por ser un ejemplo excepcional de un paisaje cultural, sostenible y productivo que se adapta a características geográficas y naturales únicas en el mundo. Además ha desarrollado una cultura y un capital social excepcionales. La declaratoria es un paso decisivo en el propósito de poner al Eje Cafetero en el mapa turístico mundial y también una responsabilidad para continuar avanzando en competitividad e infraestructura.



Agenda: Godoy Cruz en vacaciones

Como cada domingo, los artesanos estarán presentes en julio en la plaza departamental para que mendocinos y turistas disfruten de la animación y la música de Gustavo (Huevo) Jofré, la exposición y venta de productos artesanales y actividades artísticas con la participación de grandes y chicos. Además un grupo de artistas plásticos invitados llevarán a cabo pinturas de street art (graffitis) en paneles ubicados en la plaza. El destino de estas obras será la instalación de la incubadora de empresas

que está desarrollando la comuna. Teatro Plaza por su parte, contará con espectáculos de producción local, nacional e internacional. **Hoy y mañana** - Tom y Jerry - A las 16. Entradas: \$ 80; \$ 100 y \$ 120. **12 y 13** - El sapo Pepe - 16. Entradas: desde \$ 40. **14** - Yo Gabba Gabba - 16. Entradas: \$ 70; \$ 80 y \$ 100. **15; 16 y 17** - "Al circo le falta un tornillo" con el elenco local La Come-diabla - 15.30. Entrada general: \$ 15 **15; 16 y 17** - "Una de piratas", Es-

crita y dirigida por Ernesto Suárez 17.30. Entrada general: \$ 15. **22; 23 y 24** "Los payasos van rodando" con los elencos locales La Come-diabla y La Dominguera - 15.30. Entrada general: \$ 15. **22; 23 y 24** - "Piratas por casualidad" a cargo del elenco L' actitud 33 - 17.30. Teatro Plaza. Entrada general: \$ 15. **26 y 27** - Divididos (rock) - 21.30. Entradas: \$ 120; \$ 130; \$ 180 y \$ 200. **30** - Adrián "Memphis" Otero - 22. Entradas: desde \$ 100.

SALIDAS GRUPALES ACOMPAÑADAS CARIBE TODO INCLUIDO ALL INCL. CON AEREO 7 DIAS
CHINA COMPLETA 5* 10 DIAS US\$ 4780 HABANA - BARADERO US\$ 999
ISLAS GRIEGAS Y TURQUÍA 10 DIAS US\$ 3390 P. DEL CARMEN US\$ 1090 BUZIOS US\$ 635
INGLATERRA - ESCOCIA Y RUSIA 17 DIAS US\$ 3330 PUNTA CANA US\$ 1089 SALVADOR US\$ 905
EUROPA PARA TODOS 10 DIAS US\$ 2790 MARGARITA 9 Noches US\$ 1089 ANGRA DOS REIS US\$ 970
 TARIFAS BASE POR PASAJEROS Y ALAJE. SALIDAS DE BUENOS AIRES - CONDO. MENDOZA - CONSULTAR CASAS
EL MEJOR ASESORAMIENTO Y PRECIO - CONSULTE OTROS DESTINOS
Velasco & asoc.
 9 DE JULIO 968 - Ciudad - TEL: 423 6141 E.V.T. - LEG. 7071

ESPECTACULAR ROTEIRO POR EL NORDESTE DE BRASIL
 Salida grupal 03 de septiembre. Recorriendo Salvador de Bahía - Maceio - Recife - Natal - Fortaleza. 15 mts de alojamiento con media pensión. Asistencia médica. Aéreos desde Mendoza. **USD 2599** Impuestos incluidos
eliciona travel
 VIAJES Y TURISMO
 Subiludados, mencionados y Emplazados. Elitiludados en aeropuertos y embarcaciones. www.elicionatravel.com.ar
 Alem 184 - Ciudad - Tel: 434 0270 / 420 1614 / 420 1604 - ect@elicionatravel.com.ar

CRUCERO POR ISLAS GRIEGAS & MEDITERRANEO "STAR PRINCESS"
 Salida grupal 19 de Agosto. Tocando puertos de Italia, Croacia, Turquía y Grecia. 12 días de recorrido. 2 nts en Venecia + 2 nts en Roma. Aéreos desde Mendoza. **USD 4199** Impuestos incluidos
 (Ver opcional sur de Italia)
 www.elicionatravel.com.ar

JULIO 2011
BUENOS AIRES
 5 noches hotel + Bus - Hab./dnl. \$1351
 Bus + 3 noches \$783
 1/2 pensión \$626
REÑACA Bus + 4 noches \$626
SANTIAGO 1 noche hotel BUS línea \$327
 *en todos los casos base dnl/pl por persona
 Consulte a su Agente de Viajes
 Tel: 4 233724 / 4 254117

viajes Beatriz Cabrera
 Tarifas por pax. Base Doble. Cupos limitados. Asientos a confirmación y cambios sin previo aviso. Consulte condiciones.
PROMO AMIGOS AL CARIBE
CUBA 2x1
 Aéreo desde Santiago 7 nts HOTEL ALL INCLUSIVE
 1º PASAJERO **1790** FINAL
 2º PASAJERO **530** FINAL
CUPOS LIMITADOS
DESCUBRA CANADA
 Destino de Ciudad MONTREAL, TORONTO, QUEBEC, OTTAWA Y MAS !!!
 Exclusivos programas con Aéreos. RECIBA ASESORAMIENTO ESPECIAL. NO POSEEMOS REPRESENTANTES NI SUCURSALES. ATENCIÓN DIRECTA.
 www.beatrizcabrera.com - Sarmiento 220 - Piso 3 - Tel: 4296637

CaribeExperto VERANO 2012 OFERTA COMPRA ANTICIPADA
PUNTA CANA
 Aéreo desde Santiago 7 nts - HOTEL ALL INCLUSIVE - Aéreos **1235** +IMP
MEXICO
 Cancún, Cozumel o Riviera Maya - 7 nts - HOTEL ALL INCLUSIVE - Aéreos **1385** +IMP
EUROPA A MEDIDA
 12 DIAS / París - Italia - Praga - Alemania Aéreo desde MENDOZA. Consulte Salidas Grupales y otros Programas **2900** +IMP
 www.beatrizcabrera.com - Sarmiento 220 - Piso 3 - Tel: 4296637

TERMAS DE RÍO HONDO
 10 días - 7 noches - Pensión completa - Salidas todos los Domingos
VIÑA DEL MAR y VILLA CARLOS PAZ Salidas Diarias
CATARATAS DEL IGUAZU 9 días, 5 noches, 1/2 pensión Excursiones Salidas: 21/08/11
finsurtravel
 Legajo N° 13000
 Coordinación permanente - Salida grupal Centro de Jubilados - Consultar Planes Sociales Las Heras 484 - Tel: 4257914 - 4250248 - Ciudad - Mza. En Depto. de Rivadavia: Alfo Brown 45 - Tel: 442585 En San Rafael: Alfonsina Stormi 755 - Tel: 432282

RECORRIENDO LA PATAGONIA
 Salida BUS SEMI CAMA: 02/10 Salidas BUS CAMA: 31/10/11 - 15/01 - 15/02 18/03 - 01/04/12 **2869**
CATARATAS BUS CAMA 21/08 \$1605
PERU MISTICO BUS CAMA 14/08 \$4999
PEN. VALDES BUS SEMI CAMA 28/08 \$1355
CARLOS PAZ BUS SEMI CAMA 01/09 \$595
 9 días / 6 loc. BUS SEMI CAMA Calafate - Salta - Humahuaca
 OTROS DESTINOS - CONSULTE TAMBIEN EN SU AGENTE DE VIAJES CHILE 1512 - Cdad - Tel/fax: 0261 4253303/4204075 - contacto@cuareim.com - TARJETAS DE CREDITO
Cuareim VIAJES Y TURISMO CP MAY. LEG. 14087 MAS OPCIONES EN: www.cuareim.com Al servicio del turismo **ElRayo** TARIFAS PARA COLEGIOS Y JUBILADOS CHAPADMALAL Y EMBALSE www.elrayoweb.com

Virgen de Salta Salidas: 28/07 -18/08
 2 noches alojamiento - 1/2 pensión
Norte Argentino
Termas de Rio Hondo
STG Las Heras 418 - Loc. 22 Teléfono: 438-8484 www.stgturismo.com.ar stglorens@hotmail.com

Termas de Rio Hondo
 10 DIAS/ 7 NOCHES desde \$ 699
 Pícnoleta-traslado. Consulte salida.
Cataratas c/Termas
 Pensión - Traslado - Exc. \$ 1.450
Salta c/Termas \$795
 (Mar del Plata \$ 1.200 (diciembre/marzo)
AGUAS TERMALES TURISMO
 LAS HERAS 420 - L. 33. GALERIA del SOL
 Tel. (0261)4239026 - 4293640

EN ESTA COPA AMÉRICA MILES DE TURISTAS VISITAN NUESTRA PROVINCIA MOSTREMOS LO MEJOR DE NOSOTROS

- Los comercios deben exhibir y cobrar los mismos precios para turistas y mendocinos.
- Los bares y restaurantes deben exhibir en el ingreso y en el interior, la lista de precios homologada por la Secretaría de Turismo de Mendoza.



Si cuidamos al turista ganamos todos

Dirección de Fiscalización, Control y Defensa del Consumidor
SECRETARIA DE TURISMO
 GOBIERNO DE MENDOZA
 Gobierno de Mendoza

TEMPORADA GAIMAN



La mayoría son locales muy familiares y hay que tocar el timbre para entrar.

Calles anchas, casas bajas y gente que camina sin prisa, ésa es la primera imagen. Lo interesante es lo que subyace, la cultura galesa. El viajero llega con la impronta de disfrutar de las confituras, del famoso té.

No se sorprenda si la casa elegida está cerrada. Hay que tocar timbre. Es común porque la mayoría son locales muy familiares. Tras la puerta el mundo galo hace aparición y, con él, vajilla antigua, teteritas vestidas con saquitos de lana, fotos de los pioneros, objetos de otros días y recuerdos del arribo de un centenar de locos lindos que decidieron creer en las promesas de esta tierra y desembarcaron con sus ilusiones. Le sigue la pregunta que deja traslucir una sonrisa: ¿Qué van a tomar? Al rostro dubitativo le sigue un té completo, con pan y dulces caseros y a mejor manteca, con torta de creana y la galesa negra, tarta de manzana, de nuez, cuadraditos de chocolate y scones con pasas.

Los orígenes chubutenses

La religión fue fundamental para mantener las costumbres, incluso el idioma. Hacia comienzos del siglo pasado ya era una tradición luego de cada oficio religioso que

TARDES DE TÉ

Confituras, pan y dulces caseros una tradición galesa-patagónica.

darse en la capilla y compartir un té con las familias vecinas. Los feligreses llevaban tortas hechas en casa y panes que hoy se sirven en los locales abiertos al turismo.

De esas reuniones y de la creatividad de las pioneras surge la característica torta negra galesa. La escasez de alimentos, la falta de productos frescos hizo que las mujeres inventaran una torta que fuera rendidora y que durara varios meses. Harina, azúcar negra, frutas secas, son la constant; el resto de los ingredientes nunca serán develados.

Tiempo de celebrar

Cada 28 de julio celebran la "Fiesta del Desembarco" o Gwyl Glaniad.

INFORMACIÓN

Tarifa té galés: \$ 65.
Casa de Té Gaiman. H. Yrigoyen 738 Informes y Reservas (02965) 491633.
Ty Gwyn. 9 de Julio 111 - Tel.: 02965 491009
Ty Nain. H Yrigoyen 283, (02965) 491126.
Ty Te Caerdydd. Chacra 202, Tel.: (02965) 491510.
"Ty Cymraeg": Abraham Mathews Nº 74 Tel.: (02965) 491010. Aquí tomó el té Lady Di y aún se conserva la vajilla que utilizó en una vitrina.

UNA VUELTITA

Gaiman se encuentra a 14 kilómetros de Trelew y a 74 de Puerto Madryn; tiene apenas 4 mil habitantes, por ello siempre es posta de paso. Sin embargo hay atractivos, además del té, que vale la pena recorrer.

Museo Histórico Regional Galés, resulta interesante (Rivadavia y Sarmiento).

El Túnel, es una caverna por donde transitaba el viejo ferrocarril y hoy es cueva de leyendas.

El paseo por las **iglesias** de estilo inglés permite seguir reconstruyendo el rompecabezas de esta comunidad. Imperdibles son la Capilla Vieja y Bethel.

Llevarse a casa una torta galesa es ideal, desde \$ 30. Los dulces caseros de frutos rojos y frutas orgánicas, otro tesoro, desde \$ 25. Muñecas típicas galesas, desde \$ 40.

Parque El Desafío. Aparece en el Libro Guinness de los Records 1998, porque es un parque realizado con elementos reciclados como latitas de gaseosas y botellas plásticas.

TORTA DE CHOCOLATE

Ingredientes: 200 gr. de manteca, 400 gr. de azúcar, 2 huevos, esencia de vainilla. Batir la preparación hasta lograr un color marfil. Luego añadir: 400 gr de harina, una taza de cacao, 2 cucharadas de polvo de hornear, 1 cda. de bicarbonato, 2 tazas de leche agria (se obtiene agregando gotas de vinagre o limón a la leche). Cocción: 30 minutos, horno moderado.

TRADICIONES SANTA FE

Santa Fe es sinónimo de tradición cervecera. Numerosos inmigrantes la convirtieron en la bebida de la ciudad y con ella surgió su filosofía y la gastronomía que mejor la acompaña. En la actualidad la urbe concentra la mayor cantidad de cerveceros artesanales del país. Además, cuenta con tres plantas cerveceras industriales que, a comienzos del siglo XX, funcionaban a pocos kilómetros unas de otras. Todas aprovechaban el agua de la zona, una de las más puras de la Argentina e ideal para la elaboración del brebaje, tal como lo descubrieron los pioneros.

Hoy conoceremos el primer patio cervecero del país. Un espacio que comprende: un Patio Cervecerero de características únicas; la Casa de la Cervecería -un auténtico museo cervecero-; la Lisería y la planta de la Cervecería Santa Fe. El conjunto terminó de consolidarse en 2010, cuando CCU Argentina, la segunda compañía cervecera más grande del país y de gran tradición en Santa Fe, invirtió U\$S 750.000 en las construcciones de la centenaria historia cervecera de la región.

Un patio como los de antaño

El Patio Cervecerero es un espacio gastronómico con capacidad para 700 personas que homenajea a los de antaño, que nacieron a mediados del siglo XIX cuando italianos, polacos, suizos, croatas, checoslovacos y alemanes, entre otros, se establecieron en Santa Fe. Refleja entonces un pasado rico en historia y un presente plagado de tradiciones. Para su construcción se recuperaron: el adoquinado original, las rejas y el ladrillo visto, entre otros materiales de época y los bancos recuerdan las antiguas estaciones de ferrocarril. El mobiliario del patio está fabricado según modelos utilizados de antes. En el centro, se destaca una glorieta artesanal, escalinatas en mármol de Carrara, decks y pérgolas de madera. Se cuidó especialmente la iluminación con guirnaldas de bombillas, faroles estilo antiguo y proyectores. En el exterior un elaborado trabajo de paisajismo le da el marco de patio, en el cual el arbolado juega un papel fundamental. Uno de los primeros



En el espacio gastronómico ofrecen excelentes maridajes.

UN BRINDIS BIEN RUBIO

Una recorrida por la fábrica de cerveza, luego por el museo de la bebida y un cierre en el Patio para tomar un famoso "liso".



Se realizó una gran inversión para restaurar los edificios.

en establecer un patio cervecero en la ciudad fue Otto Schneider, quien trajo la costumbre de su Alemania natal. Don Otto fue, precisamente, el primer maestro de la Cervecería Santa Fe. Entre otras especialidades gastronómicas se sirven platos autóctonos, delicias

alemanas, picadas tradicionales y sandwiches de 70 cm. Todos platos que maridan con el famoso "liso", una manera de beber cerveza que existe únicamente en Santa Fe. Consiste en un vaso de 255 cm3, liso y sin rugosidades, que permite apreciar mejor las cualidades de

PLANTA DE GRANDES MARCAS

En la lisería se vende la cerveza recién elaborada, especialmente la de barril que se adquiere para consumo en el hogar; una costumbre típica de los santafesinos que no se practica en ninguna otra parte del país. Para dar testimonio de esta tradición vale contar que en febrero comercializaron 25.200 litros en esa modalidad.

La planta, que pronto cumplirá 100 años, tiene 400 trabajadores y es una de las más modernas de Sudamérica. Allí se fabrican las marcas Santa Fe, Schneider, Heineken, Budweiser, Córdoba e Imperial, de acuerdo con sus distintas recetas, muchas de las cuales se exportan a países de Sudamérica.

La Casa de la Cervecería

En lo que fuera la casa del gerente hacia comienzos del siglo pasado, en torno a la cual creció el barrio Candiotti, en cuyo centro está la planta cervecera, hoy funciona el museo.

Allí es posible transitar la historia de la birra en el mundo y específicamente en la ciudad, y los casi 100 años de vida de la fábrica. Impactan a los visitantes los relatos, lo que la cerveza significa en la región, la creatividad y sapiencia de los primeros productores y la implementación del famoso liso. También se exhiben datos del nacimiento de las marcas más emblemáticas: Santa Fe y Schneider; la vida de Otto, su creador.

LO MEJOR INDIA Y NEPAL Aéreo desde Buenos Aires • 20 Noches de alojamiento + Traslados y Excursiones.	Salida 26 de octubre desde U\$S 5350 + imp.
VIETNAM • LAOS CAMBOIA • NYANMAR Aéreo desde Buenos Aires • 19 Noches de alojamiento con Media Pensión + Excursiones y Traslados	Salida 02 noviembre desde U\$S 5700 + imp.
TURQUIA • DUBAI Y EGIPTO Aéreo desde Buenos Aires • 18 Noches de alojamiento + Excursiones y Traslados	Salida 02 de octubre desde U\$S 4840 + imp.

Op. Responsable: TAZED VIAJES Leg. 10554. Tarifas por persona base doble. Consulte en su Agencia de Viajes.

GRZONA INTERNACIONAL TOURS Peatonal Sarmiento 220 - P3 Tel. 4296637 Mendoza	MASNO Viajes Echeverría 1099 (esq. Sarmiento) Tel. (02622) 424500 Tunuyán	Ortubia Espejo 65 Piso 6 O.E. Tel. 4294646 Mendoza	ESPAÑA España 921 Tel. 4253020 Mendoza
--	--	---	--

México y Playa del Carmen Aéreo desde Mza + México DF + 2 noches c/desayuno + Excursión + Playa del Carmen 7 noches c/ todo inc. u\$S 2.180
QUITO Y PLAYA ESMERALDA Salida desde Mendoza - Quito 2 Noches + Excursiones Playa Esmeralda: 05 Noches Todo Incluido u\$S 1.490
EUROPA A SU MANERA Salida 16 Septiembre - Acompañada desde Mendoza - 19 días - Excursiones 1/2 Pensión u\$S 4.295

Todos nuestros precios son finales!

GRUPO SUR
LEG 10859 Servicios Turísticos
ventasemisivo@grpsur.com
Espejo 247 - Mza - Tel. 4203018
www.turismogruposur.com.ar
CUBA GRUPAL 09 Oct. u\$D 1.795

CAMINOS DE FE Virgen de San Nicolás \$310 San Nicolás-Padre Mario 10 días - 7 noches Tierra Santa y Basílica de Luján 11 noches en Bs. As. \$559 1/2 pensión Salida: 23/09	Termas de Federación 10 días - 7 noches Salida: 09/10 \$1380 1/2 pensión \$1708 Salida: 04/10 \$2595	Merlo Maestros en Primavera Salida 09 y 16/09 \$389 12 excursiones \$250 VILLA GRAL BELGRANO Bus - 3 días 2 noches + pensión \$99 Bus ida y regreso LA CERVEZA 5 cuotas \$99	Octoberfest Buenos Aires - Mendoza Salida: 09/10 \$250 12 excursiones \$250 VILLA GRAL BELGRANO Bus - 3 días 2 noches + pensión \$99 Bus ida y regreso LA CERVEZA 5 cuotas \$99
CATARATAS Con Villa Carlos Paz Opción COCHE CAMA 8 días 5 noches / 1/2 pensión / Excursiones Hotels 3** y 4** VACACIONES 09-10-17 Julio \$1.890	NORTE ARGENTINO Opción COCHE CAMA 9 días 6 noches / 1/2 Pensión / Excursiones Hotels 3** y 4** 1 Tucumán, 1 Cafayate, 2 Salta, 2 Jujuy VACACIONES 0-16 Julio \$2.678		

ARAMENDI y Asoc.
EMPRESA DE VIAJES Y TURISMO
San Lorenzo 245
Cdad. Tel. 4348052
www.aramendi.com.ar
Reserva con DUMPLINOS!!!

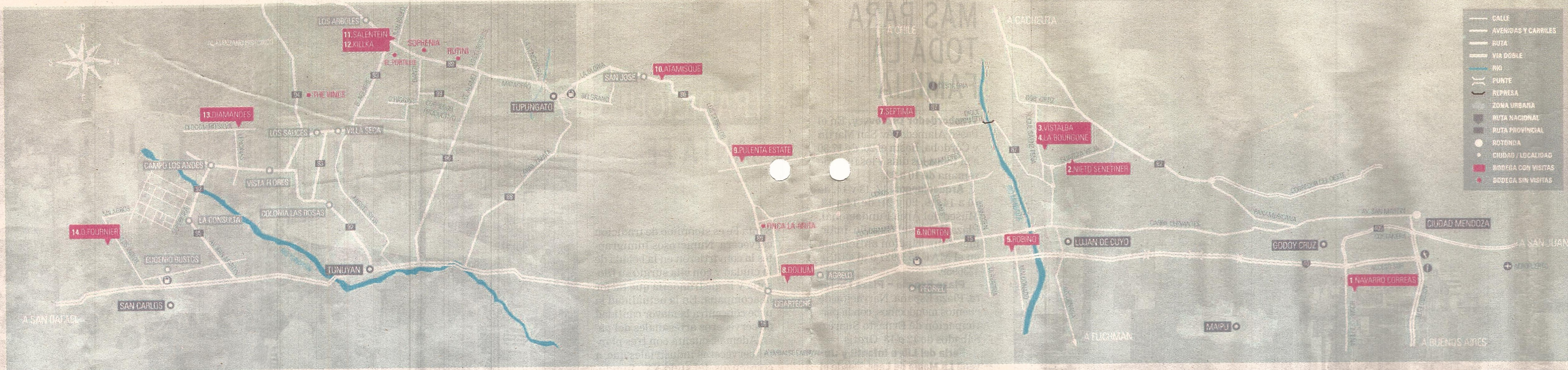
NOTA DE TAPA
TURISMO ENOLÓGICO

ANÍA ABRAHAM
turismo@losandes.com.ar

La arquitectura mantiene una relación íntima, entrañable con el paisaje, es indisoluble de él. No es un objeto que pueda entenderse exento de su contexto natural. Este no es sólo un concepto; es un estilo, una forma de ver, de entender, de construir. Así lo percibimos luego de conversar con Eliana Bórmida quien presentó, junto a su estudio, la Guía de la Nueva Arquitectura del Vino. Entonces se explica: "Llevamos una década haciendo bodegas. Por eso pensamos que sería interesante armar con todas ellas un camino del vino, con el primer objetivo que es mostrar todas las obras que representan a distintas marcas, todas diferentes entre sí, con su filosofía particular pero que dejarán, en el recuerdo de quienes las visiten, una imagen global, una superposición de todas, con los fragmentos de los momentos vividos en cada una que, en su conjunto, conformarán la imagen de la Mendoza vitivinícola".

De esta manera la guía de Bórmida Yanzón Arquitectos ingresa en el turismo enológico vernáculo, marcando puntos, uniendo líneas bajo un concepto propio en la inmensa geografía mendocina en la que erigieron más de una docena de bodegas. Eliana reconoce que hay numerosas propuestas de caminos del vino, tanto desde agencias de turismo como de organizaciones que trabajan en la industria. Por ello nos propone una mirada diferente. "El visitante debe observar el paisaje porque el vino no se hace sólo en la uvidega; se hace en la tierra. Surge un buen fruto, nacido de un esmerado trabajo en los viñedos, en un territorio que tiene condiciones muy buenas para la vid. Nuestro circuito pretende colocar al visitante en contacto con el paisaje, que sepa que no sólo debe mirar el edificio porque esa sería una mirada incompleta".

Qué ver y dónde verlo
La propuesta es sencilla: en un circuito de 350 km, que puede realizarse en tres días, el interesado transi-



- 1. NAVARRO CORREAS
Calle del Molino 1555, Vista Flores, Luján de Cuyo. Vistas. Men: 10-13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

LA ARQUITECTURA DEL PAISAJE

Una ruta sobre el eje arquitectónico del vino desarrollado por el estudio Bórmida & Yanzón.



El techo de O Fournier sirve como sombrilla para la época de vendimia.

tará por Luján de Cuyo, Tupungato, Tunuyán y San Carlos conociendo 14 bodegas destacadas por su valor arquitectónico y cultural. La guía proporciona datos básicos como nombre, ubicación, horarios y contacto de cada establecimiento; distancia respecto de la ciudad de Mendoza y la posibilidad de coordinar exclusivas visitas arquitectónicas guiadas. En ellas, además de la ex-

periencia enológica, se expone la filosofía arquitectónica de cada casa vitícola de la mano de un profesional especializado del staff de B&Y. La clara graficación del mapa permite identificar las edificaciones de su interés y armar un itinerario propio.

que los llevó a ser el estudio con más bodegas diseñadas y construidas en todo el mundo, además de las capacidades profesionales, claro está. Quizá el entender que, cuando hay intención, todo comunica. El trabajar mancomunadamente con los hacedores de vino y con sus mentores ideológicos, nos da una pista. Luisa Yanzón, arquitecta de la firma y coordinadora de "New Wine Architecture Guide" explica el proceso creativo: "Trabajamos con datos técnicos, con el enólogo, con los dueños, con el departamento de imagen de marca, con el de comercialización; nos transformamos en un gran radar que cap-



Los diseños contemplan espacios de socialización.

re todo para poder comprender qué quieren hacer, qué quieren comunicar, cuál es su mensaje particular". Ésa es la razón por la que, siguiendo la guía el visitante, se encontrará con bodegas del estudio pero todas muy

diferentes entre sí. O Fournier es una de las obras, allí como en las otras "el mensaje es dado no sólo por su vino sino por el edificio que lo elabora. José Manuel que venía de Europa con toda la tradición a cuestras- llegó con la idea de los vinos del nuevo mundo y del nuevo milenio; nos pidió una bodega que reflejara eso. Quiero que se vea y que sea un ícono del futuro, nos dijo". Ahora, al verla, el visitante aprecia esa concepción. Una de las características más sobresalientes es el techo (ver foto) que, además, sirve de sombrilla para la vendimia. A diferencia de la anterior, la bodega de Carlos Pulenta en Vistalba representa la tradición mendocina. "Es una arquitectura más conservadora, tradicional, refleja a sus dueños, mendocinos de pura cepa, de tradición vitivinícola" enfatiza Luisa. Las arquitectas señalan que el paisaje siempre es el punto de partida de la creación. Es el que contiene. Por ello "tratamos de construir edificios que dialoguen con la naturaleza".

Para Eliana "la bodega es socia de la tierra y, como descendiente de los que habitaron los territorios andinos, tenemos conciencia de la madre tierra, ésa que brinda generosamente un suelo fértil, el agua, que posibilita el trabajo en esa tierra para que dé frutos que más tarde serán transformados en un buen vino". Entonces insta a que Mendoza ponga en valor su naturaleza. "Los visitantes se sor-

prenden ante el inmenso contraste entre el monte nativo y los viñedos, esa diferencia que indefectiblemente los hace transitar un puente entre la creación y lo que puso el hombre. La presencia rotunda de la naturaleza es nuestro punto de partida y a ella hay que dirigir el esfuerzo de comunicación. El resto se adecua a ella".

10 años haciendo bodegas
La primera bodega en la que trabajaron fue en la de Don Ernesto Pérez Cuesta que hoy es la Bodega Nieto

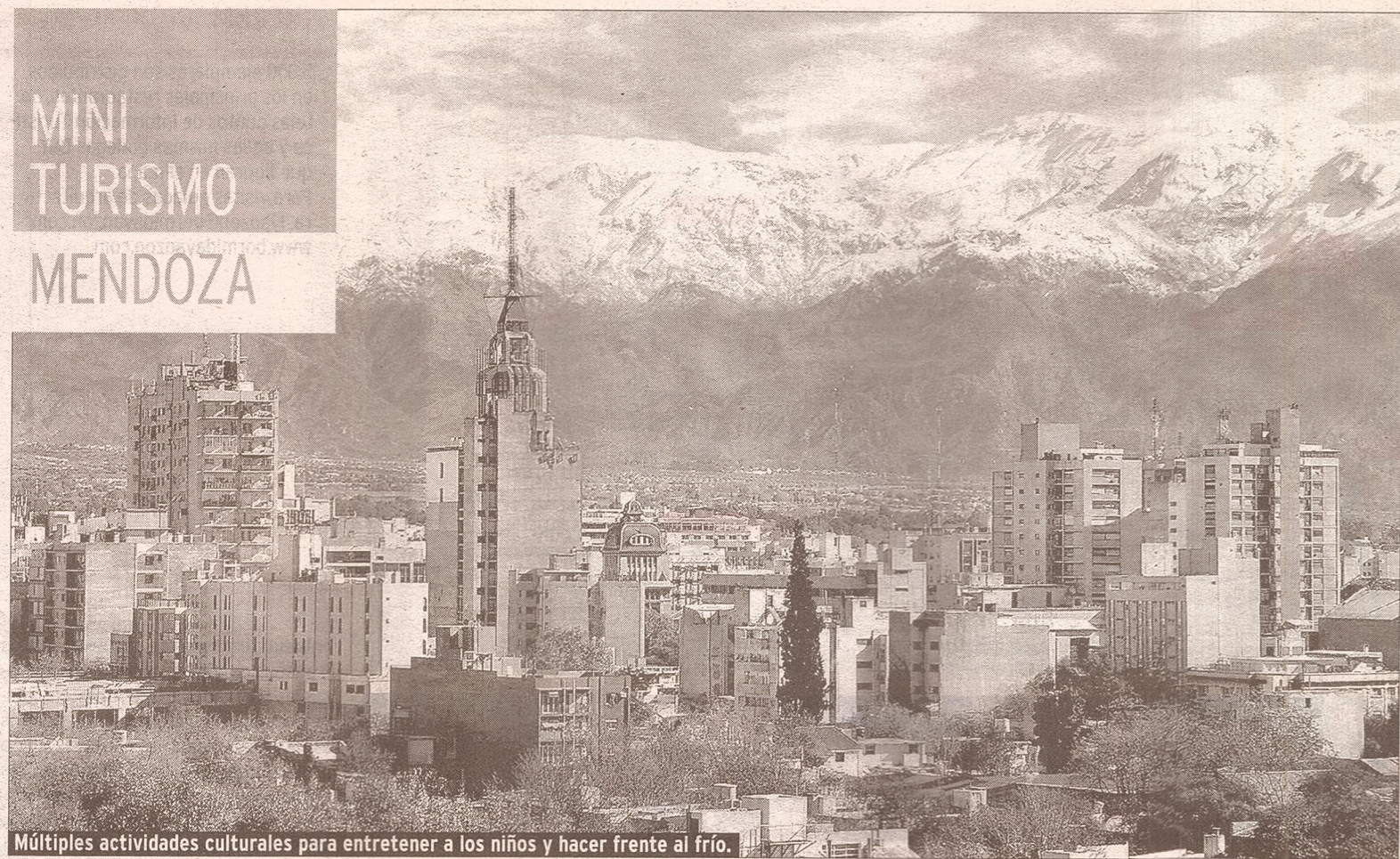
"New Wine Architecture Guide" es un mapa simple que refleja las más destacadas obras de arquitectura de bodegas realizadas por el estudio.

za y al mundo lo que significaba el ciclo completo del vino en esta tierra. La casa se transformó de la mano de Bórmida-Yanzón en un sitio de encuentros, a donde se invitaba a periodistas, críticos, líderes de opinión a degustar los varietales. "Completamos el parque sacando un camino de trabajo que llevamos hacia otro sector, para dejar un espacio tranquilo, de sociabilidad, un lugar de cata, para compartir", diferenciaron fue en la de Don Ernesto Pérez Cuesta que hoy es la Bodega Nieto Senetiner. Debían realizar una reforma en una casa patrimonial ya que el propietario, luego de un viaje a España, entendió que se venía una nueva era del vino con caldos de crianza, en la que había que invitar a la gente a ver el arte de la vitivinicultura. En ese tiempo debían hacer frente a la competencia con las cervezas y con otras bebidas. La forma de hacerlo fue presentar a Mendo-

INFORMACIÓN
5.000 ejemplares son distribuidos en los principales restaurantes, hoteles puntos de Información Turística y en las mismas bodegas B&Y que figuran en el mapa. Para visitas guiadas de arquitectura: lyanzon@bormidayanzon.com; www.bormidayanzon.com

balgatas, carreras de coches antiguos o paseos en globo; adentro de las casas vitícolas hay arte, música, gastronomía; pero, además, hay muchos espacios de sociabilización en torno al vino, fuera de las bodegas, en los wine bar, por ejemplo, donde se disfruta de la cultura del elixir, donde los viajeros se impregnan de esa forma de hacer, y se enteran entonces de que en Mendoza el vino no es sólo un producto comercial sino un bien cultural.

Diamantes es la última bodega que construyó el estudio en su próspero trayecto de 10 años. Es una construcción que vinifica por gravedad con modernísimas técnicas. "Desde el punto de vista de la sociabilización pensamos que el camino del visitante no es el mismo que el camino de la uva. Se trata de un edificio largo, escalonado que, en el centro, tiene una plaza, con las increíbles imágenes de Vista Flores. El trayecto del turista comienza cuando deja el auto en los viñedos y sube una rampa hasta la plaza que cuenta con un diamante en el centro, una estructura que hay que ver. Al lado, un edificio destinado a la administración, otro al turismo, que se conectan con la cava, el corazón de la bodega. Desde la plaza se integra el paisaje y toda la estructura" describe Bórmida. Cabe mencionar que el proyecto obtuvo el premio de la Red Global de las Grandes Capitales del Vino. La diversidad y versatilidad de la ruta de bodegas construidas por el estudio, puede abarcarse desde la iniciativa de cada viajero. El eje conductor será la arquitectura contemporánea equilibrada entre las innovaciones y la revalorización de las tradiciones de cada sitio. Estructuras que persiguen calidad de vida, armonía con el entorno y respeto por el medio ambiente. Un estilo andino, en el que el sol y sus sombras, el cielo, el desierto, las montañas y los cursos de agua, no compiten por la preponderancia.



Múltiples actividades culturales para entretener a los niños y hacer frente al frío.

La **Nave Cultural** estará a full durante todo el mes con propuestas interesantes para hacer frente al frío. En las salas de Av. España y Maza, en el Parque Central, los espectáculos tendrán un valor de **entrada general de \$ 20** a excepción de Las mil y una noches cuyo valor será de \$ 40.

CIUDAD PARA LOS CHICOS

Un cronograma repleto de actividades con teatro, títeres, música, literatura para que pequeños y grandes disfruten.

Desde el 11 al 20. A las 16. Festival Internacional de Títeres El Cuyanito. El 11: Cachirulo (España). El 12: Teatro Alpagata (Río Negro). El 13: Tin Marín (Venezuela). El 14: Vagabundo (Chile). El 15: Delta Teatro (México). El 16: Chonchón (Córdoba). El 17: Mustamuccio (Italia). El 18: Tilintintero (Ecuador). El 19: Anti Costumbrista (Bs.As.). El 20: El Retablo (España).

12 y 13. A las 18.30 "El reino de la imaginación", música y títeres grupo Cantar Jugando.

12, 13 y 14. A las 17.30 Cascarudos, música y cuentos para chicos.

15, 16 y 17. A las 16.30. "Imaginario de colores", elenco El Trasto.

16. A las 21 Festival Internacional de Títeres El Cuyanito. Chonchón (Córdoba).

16 y 17. A las 16 y 17 "Amor Indio". Títeres Burbujas. Fabián Pérez.

18 y 19. A las 17 "Un buen día en el jardín", Títeres La Vida. Nélica Dávila.

Del 19 al 24. A las 20. Sala 2. "Las mil y una noche árabes", dir: Pínty Saba. \$ 40

20 y 21. A las 17. Sala 3. "La

plaza", Títeres Dedos, Evangelina Mayol.

22 y 23. A las 16.30. Sala 2. "Las lunas de Matilda", Títeres Albaricoque Itinerante.

22. A las 16 y 17.30. Sala 3. "La leyenda de Mur". Títeres La valija del sol.

23. A las 16 y 17.30. Sala 3. "Zapatos perdidos". Títeres La valija del sol.

24. A las 16. Sala 3. "Zapatos perdidos". Títeres La valija del sol.

24. A las 16. Sala 2. "Amor gatuno". Títeres Albaricoque Itinerante.

24. A las 17.30. Sala 3. "La leyenda de Mur". Títeres La valija del sol.

Teatro Quintanilla
(Subsuelo plaza Independencia,

más información 4232310. Entrada general \$ 20).

9, 10, 11 y 12. A las 15.30 y 17.30 "Las aventuras de Martín Rueda".

13, 14, 15, 16 y 17. A las 11.11" Festival Internacional de Títeres El Cuyanito. **13:** Alpagata (Río Negro). **14:** Chachacum (Córdoba). **15:** Delta Teatro (México). **16:** Vagabundo (Chile). **17:** Albaricoque Itinerante (Mza).

13. 15.30 y 17.30 "Imaginario de colores", elenco El Trasto, Gustavo Uano.

14. 15.30 y 17.30 Títeres Girarluna. Gabi Carli. "Un cuadrado muy redondo".

15 y 16. 15.30 y 17.30. La Gallina de los Huevos Duros. Estreno de La Pericana.

16, 17 y 18. 20. "Javiera, his-

torias que se despliegan", Argonautas. Para mayores de 10 años, jóvenes y adultos.

17. 15.30 y 17.30. Títeres del Azulejo. "Historia de un rey y mariposa".

18. 15.30 y 17.30. Títeres del Azulejo. "El panadero y el diablo".

19. 15.30 y 17.30. Títeres Girarluna. "El rescate de los colores".

20. 15.30 y 17.30. Títeres Girarluna. "Cascabelina, Serenata para despertar al sol".

21 y 22. 15.30 y 17.30. El show de Markinkinking y sus amigos. Marcos Fernández.

22, 23 y 24. 20. Star Clau. Victor Di Nasso.

23. 15.30 y 17.30. "Un amor de peperepes" y función estreno. Títeres La Nave de Ulises.

24. 15.30 y 17.30. "Nariazul" y función estreno. Títeres La Nave de Ulises.

EN EL MICROCINE

Desde el martes 12 al sábado 16; a las 18 en el Microcine Municipal, 9 de Julio 500, subsuelo. Todas las funciones gratis.

12. "Mi vecino Totoro". Dir Hayao Miyazaki. Japón (1988).

13. "La princesa prometida". Dir Rob Reiner Estados Unidos (1987).

14. "Exploradores". Direc-

MÁS PARA TODA LA FAMILIA

Trasbordador Discovery. En el Paseo Alameda. Av. San Martín y Córdoba, hasta el 20, de 17.30 a 21 todos los días y los fines de semana de 10 a 22.

Arqueojuegos. 12, 13 y 14, de 10 a 14. 19, 20 y 21: de 14 a 18. Museo del Área Fundacional, Plaza Pedro del Castillo. Informes e inscripción anticipada en el MAF 4526927 o al CIRSIF 4236959.

Plaza España - Plaza Lectora. Plaza España. Narración de cuentos mendocinos, con la participación de Ernesto Suárez. Sábados de 12 a 13. Gratis.

Feria del Libro Infantil y Juvenil La Magia de Leer. Desde el 16 al 24, de 15 a 20. Museo Municipal de Arte Moderno de Mendoza, subsuelo Plaza Independencia. Gratis.

Estación Cultural Ciudad. Espectáculos de teatro, títeres y música para chicos todos los domingos de julio y agosto. 17. Av. Las Heras y Villalonga. Gratis.

Visita guiada al Cementerio. 16/7, a las 11. Gratis. Av. San Martín N° 1100, Las Heras. Duración aproximada: 1 h 30 m.

Mirador Terraza Municipal. Visitas de lunes a viernes de 9 a 15, sábados, domingos y feriados de 10 a 13. 9 de Julio 500. Gratis.

Circuito peatonal guiado Plazas. Viernes a las 11. Salida desde CIT II (Av. San Martín y Garibaldi). Gratis.

Circuito peatonal histórico guiado. Sábados a las 11. Salida Museo del Área Fundacional. Gratis.

www.ciudadmendoza.gov.ar/cultura

PATAGONIA SIN CENIZAS

La villa turística está funcionando a pleno y cuenta con dos vuelos diarios de Aerolíneas Argentinas, cuya operatividad está garantizada.



El slogan del destino es "Congelá tu rutina".

CALAFATE A PUNTO Y CON VUELOS

La ciudad no se ha visto afectada por la ceniza volcánica en ningún momento y con la reactivación de los vuelos la actividad turística está en condiciones de prestarse con total normalidad, informaron desde el destino. La conectividad aérea está garantizada mediante un aporte realizado por el Gobierno nacional para que los vuelos puedan operarse por la ruta del Pacífico si las condiciones meteorológicas no son favorables. "Esta noticia nos llena de optimismo -dijo Alexis Simunovic, Secretario de Turismo de Santa Cruz- porque era el único eslabón que nos faltaba asegurar para poner en marcha la temporada".

Los interesados en viajar deben agendar el teléfono de consultas gratuito que es el **0800 222 CALAFATE** para sortear todas sus dudas.

Con el slogan Congelá tu rutina, tientan a los turistas para

vivir un invierno entre glaciares milenarios. En la ciudad de casi 20 mil habitantes, emplazada a orillas del Lago Argentino, que en invierno se convierte en una gran pista de patinaje sobre hielo natural, hay mucho para hacer. Por ejemplo: realizar excursiones al Parque Nacional Los Glaciares, donde los imponentes gigantes blancos pueden observarse desde pasarelas acondicionadas para la época de bajas temperaturas o bien desde embarcaciones que se acercan a los diferentes glaciares ofreciendo majestuosas vistas.

Si bien los glaciares son los grandes protagonistas, otras actividades complementan la propuesta. Excursiones en 4 x 4, visita a estancias turísticas y la posibilidad de conocer el primer museo glaciológico del país, son algunas de las experiencias que aguardan a quien llegue al enclave patagónico.

INFORMACIÓN

Tarifas y datos útiles
Alojamientos
5* US\$ 200.
4* desde \$ 420.
3* desde \$ 380.
Hosterías desde \$ 200 a \$ 400.
Hospedajes desde \$ 180.
Albergues desde \$ 75.
Transporte desde Calafate a Glaciar Perito Moreno: \$ 50.
El Chaltén \$ 75.
Río Gallegos \$ 90.
Río Natales \$ 100.
Transfer aeropuerto desde \$ 22 por persona.

MI VIAJE FAVORITO



DE VIVIANA HERRERA

Artista plástica

Guatemala: precolombina y colonial

Tras realizar una especie de viaje de egresados por los lugares donde más esplendor repartió la cultura precolombina, México y Perú, quise recorrer Guatemala, otro de los espacios arqueológicos más importantes de América Latina.

Fue a comienzos de 2002. Tenía como plan turístico visitar Antigua, uno de los pueblos coloniales más importantes del país y luego el complejo arqueológico Tikal, en el departamento de Peten que ocupa más de 500 kilómetros cuadrados de parque.

guatemaltecas designadas como Patrimonio de la Humanidad por la Unesco en 1979. Es la capital del departamento de Sacatepéquez y es espectacular. Un pueblo colonial rodeado de montañas selváticas. Con sus casas blancas, sus calles empedradas, sus techos de tejas. Sus tiendas y ferias pintorescas. Son impresionantes sus edificios religiosos, como la catedral de San José, el Cabildo, el convento de las Capuchinas y la iglesia Escuela de Cristo. Muchas de ellas todavía es-

Tikal fue redescubierta en el medio de la selva caribeña en la década del 50 y tiene muchos espacios que todavía permanecen prohibidos para el público en general, resguardados celosamente por los arqueólogos. Además contiene un complejo de pirámides consideradas las más importantes y antiguas de la cultura maya.

Es impactante llegar a ver una planicie lisa cuyo horizonte verde se quiebra por varias moles piramidales escalonadas, coronadas por un labrado techo de gigantes esculturas. Los escalones son muy altos y angostos, por lo que escalar aquellas piedras resulta vertiginoso y a veces peligroso. La diferencia de Tikal es su escasa explotación turística o, en todo caso, no es tan transitada como el Machu Picchu o Teotihuacán. Si bien se ven visitantes, son menos invasivos y multitudinarios que en los otros célebres recintos. Fue declarado Patrimonio de la Humanidad por UNESCO en 1979.

Allí se puede apreciar el silencio y la naturaleza. Imaginar su esplendor, sus colores, aunque el público sólo accede a una pequeña área de 16 kilómetros cuadrados, entre otros 60 que permanecen tal cual fueron descubiertas hace años. Es una parada obligada para los que quieran mirar de muy cerca la cultura precolombina.



Antigua es otra de las ciudades

tán bien conservadas luego de cuatro siglos de construcción. Son sensacionales sus restaurantes y comederos, algunos ubicados en casas con largas galerías que albergan patios con fuentes con azulejos y frondosos árboles. Como en Tikal, allí se respira historia, en cada rincón.

Las paredes pintadas de las casas dan una envoltura especial a las edificaciones y siempre, de fondo, los picos de las montañas azulverdosas tocadas casi siempre por una línea de nubes.

Para los artistas, estos lugares son muy inspiradores y consiguen trastrucar la sensibilidad. Son destinos inolvidables.

VACACIONES MENDOZA



Las salidas de trekking suelen combinarse con rappel o tirolesa.

Potreriños, el Valle de Uco, las zonas urbanas y también Maipú son los escenarios de algunas actividades de aventura o de relax tomadas al azar para refrendar que los que se quedaron en la provincia durante las vacaciones también la pueden pasar muy bien. Un compendio ejemplificativo, nada más.

Una salida a la montaña

La gente de El Puesto, en la Villa Manantiales de Potrerillos ofrece alojamiento y también mucha aventura en el entorno precordillerano. Por ejemplo, desde Campamento Los Árboles salen todos los días excursiones de media jornada para hacer rafting (\$ 120 por persona, adicional transporte desde la ciudad \$ 40), en tanto desde Cerro Negro, con dificultad clase III; \$ 300. Otra alternativa es animarse a las tablas de río (riverboard), en ese caso un tramo de 5 km entre Estación Aforadora y Codo del diablo, tiene un costo de \$ 160. El río Mendoza también invita con los kayas: Curso de Kayak Full Day con Práctica y Técnica de Remado y de Rol en Lago de Potrerillos, y mini descenso por el cauce \$ 310. Una travesía por el dique de una hora y media cuesta \$ 120. Hacer trekking con rappel en el cerro Cabras, en una salida de seis horas, \$ 250 y en el Cerro Arenales de más de 3.000 m de altura \$ 380. Una alternativa de medio día en la cascada de la Quebrada del Salto \$ 90.

¿QUÉ HACEMOS ESTA SEMANA?

Ideas y precios de actividades adentro y afuera; de una jornada o con pernocte, para aprovechar la provincia como lo que es: un destino turístico.



La montaña ofrece muchas alternativas de esparcimiento, aun en invierno.

La escalada en roca full day se hace en El Salto y cuesta \$ 300 y la de medio día \$ 250. El circuito Circuito Base de canopy con recorrido de 5 tramos a una altura promedio de 30 metros tiene una tarifa de \$ 70 y el que cruza el río Mendoza de \$ 90. Finalmente hay que mencionar a los itinerarios de mountain bike Rucahue-Potreriños: desde \$ 90. Alojamiento (sólo para mayores de 18 o familias) en habitación doble \$ 250 y en dormi compartido \$ 100. www.elpuesto-potreriños.com.ar

La escalada en roca full day se hace en El Salto y cuesta \$ 300 y la de medio día \$ 250. El circuito Circuito Base de canopy con recorrido de 5 tramos a una altura promedio de 30 metros tiene una tarifa de \$ 70 y el que cruza el río Mendoza de \$ 90. Finalmente hay que mencionar a los itinerarios de mountain bike Rucahue-Potreriños: desde \$ 90. Alojamiento (sólo para mayores de 18 o familias) en habitación doble \$ 250 y en dormi compartido \$ 100. www.elpuesto-potreriños.com.ar

Una salida a cabalgar

Para encontrarse con el paisaje mendocino sin tapujos, una actividad que grandes y chicos pueden disfrutar son las cabalgatas. En

Lunlunta, por ejemplo, cabaña La Guatana, tiene programas de una hora a cinco de duración. Los itinerarios se encaran por los callejones de fincas cercanas, por supuesto en caballos mansos. Tras ascender a un mirador quedan en foco el río Mendoza, los olivares y los viñedos. La cabalgata de una hora tiene un valor de \$ 80; la de dos horas finaliza en el restaurante Divina Marga para almorzar (una de las opciones disponibles incluye: empanadas de entraña cortada a cuchillo con shot de criolla; Parrilla con cortes tradicionales y mix de ensaladas gourmet y verduras asadas; panqueques con dulce de leche y helado o frutas doradas al disco con toque de ron y crema helada y bebida incluida); precio \$ 250 por persona. Por otra parte, los caballos también pueden ser un medio para llegar a las bodegas Bonfanti y Domint St. Diego. Contacto Cel. 0261 156 686 801. Mail. laguatana@yahoo.com.ar www.divinamarga.com.ar www.criolloslaguatana.com.ar

Una actividad de estancia

En Estancia La Alejandra, ubicada en el distrito La Carrera de Tupungato disponen de una actividad de día completo en contacto con los caballos. El paquete prevé una charla sobre las características del animal, la montura y la correcta forma de ensillar. Luego viene la salida montando hacia el



Cruzar el río por las alturas, sólo para temerarios.

potrero, para surcar las coloridas plantaciones de la zona. El ascenso por sinuosos senderos apreciando las tropillas de caballos con el marco del imponente Cordón del Plata, es uno de los momentos más impactantes. La parada de descanso en se hace en "El Altar", para embelesarse con increíbles vistas de la belleza circundante. Antes de la despedida: arreo de más de 30 caballos hasta el corral y práctica de lazo. Incluye: traslado, equipo necesario, guía profesional, seguro personal de accidentes y almuerzo (empanadas al horno de barro, asado criollo, mesa de ensaladas y flan casero acaramelado vino Malbec y agua mineral). Tarifa por persona con traslado incluido \$ 300.

Una salida a comer

Las salidas a comer con niños muchas veces resultan caóticas y en el curso de las vacaciones se pueden presentar varias oportunidades. Entonces, las familias con pequeños pueden optar por Casimiro, en Palmares Open Mall. Se trata de un complejo gastronómico que responde a las necesidades de padres jóvenes con niños de 1 a 12 años. Este espacio, que combina gastronomía y esparcimiento, permite a los adultos disfrutar platos y servicio de alta calidad mientras los pequeños aprovechan los juegos. En un ambiente cálido y divertido, el formato de local, que se



Las bodegas tienen programas interesantes para julio.



Casimiro, una propuesta gastronómica para familias con niños.

Los mendocinos pueden aprovechar los servicios de las empresas turísticas y animarse a jornadas que salen de lo común.

encuentra subdividido en tres espacios claramente definidos: el Restaurante, el Café-Bar y la Plaza de Juego, ha despertado el interés de los que desean comer tranquilos, pero con sus hijos. A su vez, los chicos, pueden comer dentro de la plaza atendidos por personal idóneo. Platos principales desde \$ 40. www.lawebdecasimiro.com

Una salida a pescar

Tunuyán es un departamento repleto de actividades para turistas y mini turistas, como es el caso de la pesca con mosca improvisada o más pensada, siempre hay alternativas para pasarla muy bien en este punto del Valle de Uco.

Si la idea es pescar, pues bien se puede tener en cuenta la oferta de La trucha tranquilo, un emprendimiento de alquiler de cabañas totalmente equipadas que tiene un bonus track: la pesca con mosca en una laguna que se encuentra dentro del predio. La modalidad es pesca deportiva con la devolución del ejemplar (\$ 100 las cuatro horas en la laguna). En tanto el alojamiento sale entre \$ 300 y \$ 500, según el tamaño de las cabañas. www.latruchatranqui.com.ar

Un almuerzo en bodegas

Cuando se habla de Mendoza en el país o en el mundo se hace referencia a sus vinos, y en un maridaje excepcional cada vez más caras vitícolas disponen de ofertas gastronómicas para que los caldos y los productos de esta región se lleven puestos, como parte de esos recuerdos que quedan grabados en las experiencias del destino. Entre las alternativas con las que cuenta Luján de Cuyo, en Agrelo más precisamente, con la cordillera coronando los viñedos, Finca Dece-

ro invita a deleitarse con un almuerzo de 3 pasos bien regado por Syrah, Malbec y Cabernet Sauvignon. Para la entrada empanadas de carne en tres versiones: cortada a cuchillo, braseada, criollas o crema de calabaza con pollo en hilos, polvo de olivas y aceite de hierbas frescas. Entre los principales ofrecen Ojo de bife con chimichurri de hierbas sobre cake de papas, brócoli y queso de cabra y Bondiola de cerdo marinada, crema de batatas y naranjas, hinojos asados. Para los postres Sopa de frambuesas y naranjas y húmedo de chocolate o Flan de queso crema, mousse de chocolate y arenado de frutos secos. Precio por persona \$ 180, reservas 261 524 47 47 / 48, decer@decer.com

Un trabajo en los viñedos

Cada invierno la poda es una de las actividades obligadas en torno a los viñedos que deben prepararse para afrontar el ciclo que culminará con los nuevos frutos. Cabe aclarar que se poda durante el reposo vegetativo de la vid para controlar su rendimiento y así obtener mejores uvas. Para conocer el procedimiento y ser parte de la nueva producción Casa del Visitante cuenta con un programa turístico que se realiza hasta agosto en la Finca Maipú. Los turistas son guiados en la poda por un experto, quien les explica las particularidades de esta tarea vital para los viñedos. Además se visita a Bodega Familia Zuccardi, se degustan vinos Santa Julia Reserva y Santa Julia Varietal para finalizar en un almuerzo regional en el Restaurante de Casa del Visitante. La propuesta se lleva a cabo martes, jueves y sábados con reserva de 48 horas al 441-0000, reservas@familiazuccardi.com

CHILE
VALLE
NEVADO



Con las nevadas de la última semana las pistas están a pleno.

DESLIZARSE Y DISFRUTAR

El centro trasandino lanzó su temporada y brinda promociones para argentinos.

Con el marco de las nevadas de la última semana, Valle Nevado Ski Resort Chile (ubicado a sólo una hora y media del aeropuerto de Santiago -60 km-, a 3.025 metros de al-

tura) arrancó su temporada con nevadas. Entre ellas dos nuevos medios de elevación -una telesilla doble en el sector Ballicas y un teleski de arrastre en la cima Valle del

Inca- y cinco nuevas pistas, que permiten que esquiadores de todos los niveles disfruten de más espacios, disponiendo de un total de **39 pistas**. De esta manera se incrementó la superficie esquiable, alcanzando un total de 900 hectáreas.

Uno de los grandes atractivos que ofrece el centro chileno es el servicio de **Heliski** permanente, modalidad que ha crecido enormemente durante los últimos años con miles de adeptos cada temporada. Para ello, cuenta con modernos helicópteros, que permiten a los deportistas ascender hasta cimas de 4.200 metros y descender por nieves vírgenes con pendientes de hasta 2.000 metros de desnivel.

Además dispone de un interesante abanico de actividades, cuenta con muy buenas **propuestas gastronómicas** diseñadas para los diferentes paladares y momentos, **Spa Fitness Center**, piscina climatizada, cine 3D, salas de juego bien equipadas y paseo de compras (con las mejores marcas de ropa especializada). El calendario de actividades programadas propone un invierno imperdible con bajadas de antorchas, competencias y campeonatos de ski y snowboard, entre otras.

En cuanto al alojamiento además de sus tres hoteles, cuenta con los edificios de departamentos Valle del Sol, Valle de la Luna, Mirador del Inca y los nuevos Valle de Cóndores I y II. Este último será inaugurado este invierno.

Promoción exclusiva para argentinos

Hotel Tres Puntas. Reservando entre el 15 y 29 de julio (último día de check out) desde U\$S 210, por persona, por noche con un mínimo de 3 noches. Incluye: alojamiento, media pensión (desayuno y cena), après ski y ticket de andarivel.

Más información

reservas@vallenevado.com
www.vallenevado.com

Norte Argentino

3 Salta + 3 Jujuy + 1 Termas
1/2 pens. - Todas Las Excurs.
Salidas: 25/08 y 22/09 **\$ 1900**

Cataratas Imperdible

01 Noche en Concordia
04 en Foz - 01 Paraná - Hoteles 3/4 *
1/2 pens. - Todas las excursiones
Cena show en RAFAIN
AGOSTO / SEPTIEMBRE / OCTUBRE

Termas de Río Hondo

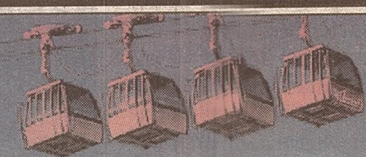
HOTELES.: CITY - PRINCIPADO
TERMA SOL - CIUDAD DEL SOL - HEBRON
Pensión Completa
Salida todos los Domingos

Virgen de Salta

Bus, 03 noches, Pensión completa,
Salidas: 18/08 y 01/09 - Hotel 3 * **\$ 790**

Leg. N° 14578 **Gravitours**
LAS HERAS 420
LOC. 3 MZA.
4200777
4290146
www.gravitourismdz.com.ar

TEMPORADA DESKI 2011



SKI DAY LAS LEÑAS

BUS IDA Y VUELTA, POR EL DÍA
ALQUILER EQUIPO BÁSICO DE SKI / MEDIOS DE ELEVACIÓN DÍA COMPLETO
\$ 490

LAS LEÑAS

BUS REGULAR MENDOZA / LAS LEÑAS / MENDOZA
7 NOCHES DE ALOJAMIENTO
CHALET CIRRUS (ingreso los sábados)
SERVICIO DE LIMPIEZA DIARIO
NO INCLUYE DESAYUNO / TARIFA DPTO BASE 4 PASAJEROS
\$ 2195

LOS MOLLES

TKT BUS MENDOZA / LOS MOLLES / MENDOZA
3 NOCHES DE ALOJAMIENTO
HOTEL LOS MOLLES CON MEDIA PENSIÓN
\$ 1680

PENITENTES

BUS REGULAR MENDOZA / PENITENTES / MENDOZA
3 NOCHES DE ALOJAMIENTO
HOTEL AVELÉN CON DESAYUNO
\$ 1450

LOS PUQUIOS O PENITENTES

BUS IDA Y VUELTA POR EL DÍA
\$ 90 **\$ 85**
Sábados, Domingo o Feriados / Lunes a Viernes

cataturismo.com

Turismo: Las Heras 601 - Ciudad - Mendoza - Tel.: (0261) 425 17 50
Boleterías Terminal del Sol: E 18 / 19 - D 11 - A 9 - F 16
Tupungato: Mathons 22 - Tel. (02622) 489123

TARIFAS POR PERSONA / BASE HABITACIÓN DBL / CUPOS LIMITADOS. FINANCIACIÓN HASTA 6 CUOTAS SIN INTERÉS CON TARJETA VISA, MASTERCARD, NATIVA Y NEVADA

cata turismo 1997 Leg 10755